

A2.9.2 Le passé récent

Die kürzliche Vergangenheit



Das „passé récent“ drückt eine Handlung aus, die gerade erst passiert ist.

Formule (Formel)	Exemple (Beispiel)
Je viens de + infinitif (Ich habe gerade + Infinitiv)	Je viens de remplir le formulaire. (Ich habe gerade das Formular ausgefüllt.)
Tu viens de + infinitif (Du hast gerade + Infinitiv)	Tu viens de déclarer ta demande. (Du hast gerade deinen Antrag eingereicht.)
Il / Elle vient de + infinitif (Er / Sie hat gerade + Infinitiv)	Il vient de vérifier le dossier. (Er hat die Akte gerade geprüft.)
Nous venons de + infinitif (Wir haben gerade + Infinitiv)	Nous venons de soumettre notre dossier. (Wir haben unsere Unterlagen gerade eingereicht.)
Vous venez de + infinitif (Sie haben gerade + Infinitiv)	Vous venez de interroger l'administration. (Sie haben gerade bei der Behörde nachgefragt.)
Ils / Elles viennent de + infinitif (Sie haben gerade + Infinitiv)	Ils viennent de recevoir l'attestation. (Sie haben die Bescheinigung gerade erhalten.)

1. Übersetze und wähle die richtige Antwort

- Vous _____ télécharger le formulaire sur le site de la sécurité sociale.
a. venez du b. venez de c. venez à d. êtes venu de
- Je _____ vérifier mon dossier, mais il manque une attestation.
a. viens à b. viens c. viens de d. viens du
- Nous _____ déclarer la demande de permis de travail en ligne.
a. venons du b. venons c. venons de d. sommes venus de
- Ils _____ recevoir l'attestation officielle par e mail.
a. viennent de b. vient de c. viennent du d. sont venus de

1. venez de 2. viens de 3. venons de 4. viennent de

2. Wählen Sie den richtigen Satz im récent passé (gerade abgeschlossene Vergangenheit).

- Je viens de remplir le formulaire en ligne.
 Je viens remplir de le formulaire en ligne.
 Je viens de remplir le formulaire en ligne.
- Nous venons de soumis le dossier à la CAF.
 Nous venons de soumettre le dossier à la CAF.
 Nous venons soumettre de le dossier à la CAF.

1. Je viens de remplir le formulaire en ligne. 2. Nous venons de soumettre le dossier à la CAF.

3. Umschreiben Sie die Ausdrücke

1. Je remplis le formulaire en ligne.

(Je viens de remplir le formulaire en ligne.)

2. Tu declares ta nouvelle adresse à la mairie.

(Tu viens de déclarer ta nouvelle adresse à la mairie.)

3. Il vérifie le dossier au guichet.

(Il vient de vérifier le dossier au guichet.)

4. Nous soumettons notre dossier pour le titre de séjour.

(Nous venons de soumettre notre dossier pour le titre de séjour.)

4. Jouez l gent et l ssuré, expliquez ce que vous venez de faire.

Situation

À la sécurité sociale, vous venez d'envoyer un dossier incomplet au guichet.

Discuter

- Qu'est-ce que vous venez de remplir ou d'envoyer exactement ?
 - Quels documents officiels manquent selon vous et pourquoi ? (par ex. attestation) ? ; 'Quelles solutions rapides proposez-vous pour compléter le dossier ? (photo, téléchargement, copie) ?
-

Mots et expressions utiles

- Je viens de remplir le formulaire.
 - Vous venez de déclarer votre demande.
 - L gent vient de vérifier le dossier ; il manque une attestation.
-

Utilisation en conversation

- Je viens de + infinitif
- Vous venez de + infinitif
- Il/Elle vient de + infinitif